

فرخی یزدی و بازتاب واقایع مشروطیت در شعرش

دکتر حمیدرضا جدیدی^۱

دکتر عباس ماهیار^۲

چکیده

نهضت مشروطیت ایران از بزرگترین وقایعی محسوب می‌شود که در تاریخ این مرز و بوم رخ داده است. این جنبش بر تمام ارکان جامعه‌ی ما بهویژه فرهنگ و هنر اثر گذاشت، لذا ادبیات به خصوص شعر را از جهت مخاطب، قالب، مضمون، درون‌مایه، زبان و اندیشه تغییر داد. شاعران، متأثر از وقایع سیاسی - اجتماعی از شعر خود در جهت خدمت به این انقلاب بهره بردن و بر جامعه‌ی در حال بیداری خود تأثیر فراوانی نهادند. فرخی یزدی یکی از مشهورترین چهره‌های ادبی - سیاسی این روزگار با شجاعتشی مثال‌زنی در مسیر بیداری مردم، ظلم مستیزی و اعتلای وطن نهاد و سروده‌هایش را در خدمت جامعه قرار داد. اشعار او آینه‌ی واقایع مهم مشروطه بهویژه سال‌های پایانی این حرکت مردمی است. او که از طبقه‌ی محروم و دردمند جامعه برخاسته بود تا پایان عمر از هتشش برأی نبرد با دیکتاتوری، بیگانه‌ستیزی و روی کار آمدن قانون و عدالت بهره برد. بدون شک فهم صحیح اشعار فرخی و شناخت اندیشه‌هایش بدون آشنایی با اتفاقات مهم جامعه‌ی وی ممکن نخواهد شد. شعر او گذشته از ویژگی‌ها و ارجمندی ادبی و اجد ارزش‌های تاریخی و اجتماعی بوده، لازم است از این زاویه نیز مورد تدقیق قرار گیرد؛ این مقاله پس از بیان مختصه‌ی از زندگی و آثار فرخی با بهره‌جویی از متون مهم تاریخی به بررسی سرودهایی از وی که متأثر از وقایع این دوره است می‌پردازد و نظر این شاعر انقلابی را در خصوص هر رویداد آشکار می‌سازد.

کلید واژه: مشروطیت، بازتاب واقایع، فرخی یزدی، اجتماع، مبارزه

۱. هیئت علمی دانشگاه آزاد اسلامی واحد محلات

۲. استاد دانشگاه آزاد اسلامی واحد کرج

مقدمه

با آغاز خیزش بزرگ و تأثیرگذار مشروطیت، ایرانیان بر آن شدند که بسیاری از بنیانهای کهن متکی بر سلطه یک فرد بر ارکان جامعه را ویران سازند و بر جایش بنایی بر پایه‌ی حاکمیت قانون و خرد جمعی پی افکنند. سعی این جنبش ایجاد دگرگونی اساسی در اندیشه‌ها، دیدگاهها و نظامهای اجتماعی - فرهنگی و گشودن راهی به سوی پیشرفت و مدرنیته بود. طبیعی است در چنین فضای پر هیاهویی زیرساخت‌های هنر و ادبیات تغییر کند. شعر پیش از مشروطه که در گذر از دالان تنگ بازگشت ادبی کار کردی محدود و کسل‌کننده یافته بود و در بند شاعران مقلد و ارباب زر و زور گرفتار شده بود با شروع این تهضیت به فضای پر هیاهوی جامعه گام نهاد، از آن تأثیر گرفت و متقابلاً بر آن اثر گذاشت. مردم ستمدیده و توده‌ی فعال، مخاطبان اصلی سروده‌هایی شدند که از طریق محافل عمومی و سیاسی و روزنامه‌ها به دستشان می‌رسید لذا زبان آن ساده و عامیانه گردید، تصنیف به خدمت فراخوانده شد و قالبهای رو به فراموشی مسمط، مستزاد، ترکیب بند، ترجیع بند و بحر طویل مورد اقبال قرار گرفت. شعر، راوی اتفاقات و آمال اجتماع شد و چاشنی طنز و الفاظ و عبارات عامیانه جذابیتش را برای مردم کوی و برزن چند برابر ساخت. در این دوره «من فردی» شاعر در «اجتماع» طوفانی رنگ باخت و مفاهیم بکر و نوظهوری به سرودها راه یافت؛ البته شاعرانی که شور انقلابی، شجاعت و تعهد عمیق‌تری داشتند آثارشان بیشتر از رایحه‌ی انقلاب، عطرآگین گردید. این حرکت بزرگ به صور جدی از واقعه‌ی رزی، جنبش تحریره نتون و تباکو، در ۱۲۷۰ ش/۱۳۹۰ ق آغاز شد و پیروزیش را در ۱۲۸۵ ش/۱۳۲۴ ق با امضای مظفر الدین شاه قاجار جشن گرفت و حدود بیست سال بعد با تاجگذاری پهلوی اول در اردیبهشت ۱۳۰۵ ش/۱۳۴۶ ق پایان یافت.

شعر فرخی یزدی گذشته از ضعفهای ادبی از حیث زبان و محتوا شعر واقعی دوره‌ی مشروطه بود (نک به آجودانی، ۱۳۸۷: ۱۵۸) و از بین شاعران بزرگ انقلابی این دوره به اعتباری در خور نائل شد. لذا بررسی زندگی و اشعار او و نحوه‌ی بازتاب وقایع در آنها واجد نکاتی است که در روش ساختن فضای حاکم در اجتماع ایران آن سالها و ارجمندی اشعار سیاسی وی مؤثر خواهد بود. در این نوشتار پس از بیان محمولی از زندگانی و آثار این شاعر انقلابی برای نخستین بار بازتاب اتفاقات تاریخی در سروده‌هایش بررسی می‌شود. بدینهی است بیان مختصر هر واقعه با مراجعه به متون تاریخی مربوط امکان پذیر است و طبیعتاً تحلیل داده‌ها با روش توصیفی - تحلیلی صورت خواهد گرفت و تنها اشعاری مضمون نظر قرار می‌گیرند که ردپایی از وقایع سال‌های مشروطه (رزی - تاجگذاری پهلوی اول) در آن‌ها مشاهده شود.

زنگنه و آثار فرخی یزدی

میرزا محمد فرخی، فرزند محمد ابراهیم سمسار یزدی، در ۱۲۶۸/۱۳۰۶ در یزد زاده شد (مکنی، ۱۳۶۹: ۱۳ مقدمه). خانواده‌ی دهقانی او همیشه مایه‌ی مباراکاتش بودند (امین، ۱۳۸۴، ۲۴۱). پس از تحصیل در مکتب خانه‌ها و مدارس قدیمی زادگاهش به تحصیل در مدرسه‌ی مرسلین انگلیسی‌ها پرداخت. در پانزده سالگی شعری علیه اولیای انگلیسی مدرسه سرود که به اخراجش انجامید (مسرت، ۱۳۷۸: ۱ دیباچه) در کودکی و نوجوانی علاوه بر تحصیل، در نانوایی و پارچه بافی فعالیت می‌کرد. با شروع جنبش مشروطه به مسلک آزادی خواهان دمکرات یزد در آمد (محمدی، ۱۳۷۸: ج ۱/ ۲۶۷ - مکنی، ۱۳۶۹: ۱۳ مقدمه) با سرودن شعری انتقادی و جسوانه ضیغم‌الدوله قشقایی حاکم وقت یزد دستور داد تا لبانش را بدوزند و زندانیش کنند (روزبه، ۱۳۸۱: ۱۳۰). مردم در اعتراض به این کار در تلگراف خانه‌ی یزد تحصن کردند و نمایندگان مجلس وزیر داخله را استیضاح

کردند (حاج سید جوادی، ۱۳۸۲: ۳۵۴). در ۱۲۸۸ ش حاجی فخرالملک به جای ضیغم‌الدوله معزول حاکم بیزد شد و از فرخی که از زندان شهربانی گریخته بود دلجویی کرد (مکی، ۱۳۶۹: ۲۰ مقدمه) در سال بعد به اشاره‌ی سردار اسعد بختاری منظمه‌ی «فتح نامه» را بر وزن شاهنامه سرود و در آن از سردار جنگ بختاری و افرادش که در ایجاد امنیت و سرکوبی راهزنان کوشش کرده بودند تقدیر کرد (مسرت، ۱۳۷۸: ۱۱ مقدمه) در آذر همان سال به تهران آمد و به انتشار مقالات و اشعار انقلابی پرداخت و سال بعد روزنامه‌ی طوفان را منتشر ساخت که در چندین سال انتشارش پائزده بار توقیف گردید (روزبه، ۱۳۸۱: ۱۳۰). طوفان از بهترین جراید ایران بود که با صراحة و تندي مطالibus را عرضه می‌کرد و از نظر ادبی نيز ارزشمند بود. دو سوم نمرات هشت ساله‌ی آن دارای یک غزل و یک رباعی سیاسی از فرخی بود (محمد اسحاق، ۱۳۷۱: ج ۱/ ۳۱۴). فرخی سخنوری جسور بود که به سبب دیدگاه‌های سیاسی‌اش در بوته‌ی خدمات مقامات رسمی قرار داشت (منیب‌الرحمان، ۱۳۷۸: ۱۶۵). در سال‌های آخر انتشار روزنامه، موزعان از ترس نظمیه جرأت نداشتند آن را بفروشند لذا فرخی خود در کوچه و خیابان روزنامه‌اش را می‌فروخت (سپانلو، ۱۳۶۹: ۴۲۴). به طور کلی باید گفت شاعری فرخی بخشی از فعالیت‌های روزنامه‌نگاری او بود (منیب‌الرحمان، ۱۳۷۸، ۱۴۶) شعر او دارای ترکیبات تازه‌ای بود که عموماً با بهره‌جویی از اصطلاحات سیاسی و اجتماعی روز ساخته می‌شد (نک به آجودانی، ۱۳۸۷: ۱۹۴). در اوایل جنگ جهانی اول به بین‌النهرين مهاجرت کرد و وقتی انگلیسی‌ها او را مورد تعقیب قرار دادند از بغداد به کربلا و موصل و سپس با پای پیاده به ایران گریخت. در تهران توفی کوتاه داشت و از سوء قصد قفقازی‌ها جان سالم به در برد (محمدی، ۱۳۷۳: ج ۲۶۷/ ۱-۲). در ریاست وزرایی و شوک‌الدوله علیه قرار داد ۱۹۱۹ به پا مکی، ۱۳۶۹: ۲۰ مقدمه).

خاست و در نظمیه محبوس شد و پس از لغو قرار داد شعری خطاب به لرد کرزن انگلیسی سروд که سخت مورد توجه واقع شد (آرین پور، ۱۳۷۶: ج ۵۰۴/۳ و ۵۰۵-۵). محمد اسحاق، ۱۳۷۱: ج ۳۱۴/۱). در کودتای اسفند ۱۲۹۹ فرخی به دستور سید ضیا در باغ سردار زندانی شد و پس از آزادی دوباره طوفان را منتشر ساخت (حاج سید جوادی، ۱۳۸۲: ۳۵۴). این شاعر مردمی از کسانی بود که بذر نوعی تفکر سویسیالیستی را در شعر این دوره پراکند (آجودانی، ۱۳۸۷: ۱۸۴) و بارها از سوی سردار سپه و طرفدارانش تهدید شد. پس از صدور ابلاغیه‌ی معروف دوم اسفند ۱۳۰۰ وزرات جنگ و ابلاغیه‌ی شدیدالحن حکومت نظامی مطالب تندی در روزنامه‌اش نوشت؛ وقتی حکومت نظامی در خدد پرآمد او را محبوس سازد مدتی در سفارت روس متحصن شد (مکی، ۱۳۷۴: ج ۴۳/۲-۴۴). آرین پور، ۱۳۷۶: ج ۱/۳-۶). در ۱۳۶۰ به عنوان نماینده‌ی مطبوعات ایران اجازه یافت در جشن دهمین سالگرد انقلاب اکتبر شرکت جوید (منیب الرحمن، ۱۳۷۸: ۱۶۶-۱۳۶۹). دیده‌ها و شنیده‌هایش را پس از آمدن به ایران در چند شماره طوفان منتشر کرد و با توقیف روزنامه، این سفرنامه ناقص ماند. فرخی در ۱۳۰۷ به وکالت مردم یزد در صف نماینده‌گان اقیثت که محلان رضاخان بودند قرار گرفت. در زمان نماینده‌گی گذشته از ناسزا و تحقیر مورد تهدید، حمله، فرب و تطمیع نیز واقع گردید که هیچ‌یک کارساز نشد؛ لذا نماینده‌گان خود فروخته او را در صحن مجلس به باد کتک گرفتند (مسرت، ۱۳۷۸: ۵ مقدمه). عدم تأمین جانی فرخی را واداشت به بین‌النهرين و بغداد و سپس به مسکو و برلین بگریزد و چندی روزنامه‌ی «نیضت» را آنجا منتشر سازد. اوضاع نامساعد مالی وی در آلمان باعث شد امان عبدالحسین قیمود ناوش وزیر دربار رضا شان را که در ۱۳۱۲ ش به آنجا سفر کرده بود، بپذیرد و به ایران بازگردد. آزادی نسبی او در ایران طولی نکشید و با یک

پرونده سازی وی را به زندان افکنده، مورد شکنجه قرار دادند. محرومیت از آب و غذای کافی هر لحظه مرگ را جلوی چشم او می‌آورد (امین، ۱۳۸۴: ۲۴۲). خودکشی نافرجام او در فروردین ۱۳۱۶ محاکومیتی طولانی‌تر را برایش رقم زد (آرین پور، ۱۳۷۶: ج ۵۰۷ / ۳). در اسفند ۱۳۱۷ دادگاه تجدید نظر محاکومیت او را به ۳۶ ماه افزایش داد (مکی، ۱۳۶۹: ۶۴). وی در زندان بیمار شد و در ۲۴ مهرماه ۱۳۱۸ در حمام زندان با تزریق آمپول هوا به وسیله‌ی پزشک احمدی به شکل وحشیانه‌ای به قتل رسید (مسرت، ۱۳۷۸: ۷ مقدمه – آرین پور، ۱۳۷۶: ج ۵۰۷ / ۳). دیوانش شامل غزلیات، رباعیات، قصاید و قطعات و چند مسمط است. او سرآمد غزل‌سرایان سیاسی روزگارش بود و مردمی سوسیالیستی داشت. نگرش چپ‌گرایانه در شعرش به خوبی هویداست. شیوه‌ی فرخی بعدها مورد تقلید شاعران جامعه‌گرای دهه‌های بعد شد (روزبه ۱۳۸۳: ۱۳۰). استاد شفیعی‌کدکنی او را شاعر انقلابی مارکسیست و بزرگترین غزل‌سرای این دوره می‌داند که غزل‌های سیاسی‌اش در ادب فارسی بی‌مانند است (شفیعی‌کدکنی، ۱۳۷۰: ۸۱). آزادی مطرح شده در شعر این شاعر با حاکمیت قانون و استقلال سیاسی معنا پیدا می‌کند (نک، آجودانی، ۱۳۷۸: ۲۳۹) به جز دیوان و منظومه‌ی فتح‌نامه از یادداشت‌های سفر شوروی او که در معرفی ادبیات روسیه و بزرگانش به فارسی زبانان سیار مؤثر بود می‌توان یاد کرد (مسرت، ۱۳۷۸: ۱۴ و ۱۳).

وقایع مشروطه در آیینه‌ی اشعار فرخی یزدی

اشعار فرخی گواهی می‌دهد او شیفتگی مفاهیم ارجمندی چون عدالت، آزادی، ملت و دموکراسی است. فاصله‌ی بین تولد هنری او تا قتلش در زندان، سرشار از استواری و ظلم‌ستیزی می‌باشد. برخلاف نوشش که جزئیات وقایع دوران مبارزه در آن به خوبی دیده می‌شود شعرش بیشتر مبلغ کلیات اندیشه‌های انقلابی اوست:

اشاره به اتفاقات روزگار در شعر او عموماً برای تحریک و تشویق مخاطب به بیداری و مبارزه است که به مهمترین آنها اشاره می‌شود:

۱- زاپن در جنگ نابرابر سال‌های ۱۹۰۴-۵ نیروی دریایی قدرتمند روسیه را شکست می‌دهد و کره و منجوری را به قلمرو خود اضافه می‌کند با این پیروزی در عرصه‌ی بین المللی به عنوان یک قدرت، اعتبار بزرگی کسب می‌کند (طلوعی، ۱۳۸۷: ج ۵۰۳/۱) فرخی اتحاد را رمز این پیروزی می‌داند:

جنگ زاپونی و روسی را سراسر آریاد خانه‌ی شاهنشهی چون روس را بر باد داد کی توanstند روسان را دهند این سان شکست? (فرخی، ۱۳۷۸: ۲۲۷)	ور زمن خواهی تو حُسن اتفاق و اتحاد تا بدانی دولتی بی قدر و جاهی با نژاد اهل زاپون تا به همدیگر نیوستند دست
--	--

۲- فرخی در مسمطی طولانی در ۱۳۲۷ ق ضیغم‌الدوله‌ی قشقایی را مخاطب می‌سازد و وی را به دوری از ستم دعوت می‌کند و باداور می‌شود این سرزمین پادشاهان بزرگی به خود دیده که اگر امروز ایران را ببینند شرمده خواهند شد (نک، همان، ۲۲۵ تا ۲۲۸) این شعر به شکنجه و دوختن لب‌های شاعر می‌انجامد؛ وی در چند جا به این کار وحشیانه اشاره می‌کند:

... شرح این قصه شنو از دولت دوخته ام تا بسوزد دلت از بهر دل سوخته‌ام از همان پیشه‌ی خود، ریشه‌ی خود، تیشه نمود	... ضیغم‌الدوله چو قانون شکنی پیشه نمود فرخی شنواز دلو از دولت دوخته ام
--	--

در جای دیگر برای پوزش از اشعار خشن و انقلابی خود سروده است:

عذرخواه است صمیمانه زبانی وطن بر بدیهی است نگوید به جز از راست، سخن	فرخی کاین ادبیات سروده است خشن هر که را دوخته شد در ره مشروطه دهن
--	--

(همان، ۲۲۲)

و در شعری دیگری بر انتقام از این بختیاری پس از آزادی اصرار دارد:

به زندان نگردد اگر عمر ، طی	من و ضیغم الدوله و ملک ری
به آزادی از شد مرا بخت ، یار	بر آرم از آن بختیاری دمار

(همان، ۳۴۳)

۳- انقلاب ۱۹۱۷ روسیه در دو مرحله صورت گرفت: اول استعفای تزار نیکولای دوم و حاکم شدن گروه یازده نفری به ریاست ظاهری پرنس لووف برادر تزار مخلوع به رهبری حقیقی الکساندر کرفسکی لیدر انقلابیون در اکتبر، دوم قیام مسلحانه‌ی طرفداران لنین و آمدن وی از سویس به روسیه در نوامبر. لنین می‌دانست ملت روسیه از جنگ خسته‌اند و جنگ را یک نزاع امپریالیستی ارزیابی می‌کرد پس همتش را بر دو کار نهاد: ۱. استقرار اولین رژیم کمونیستی در جهان؛ ۲. خاتمه بخشیدن به جنگ، لذا کلیه پیمان‌های سابق روسیه را که به قصد تملک خاک دیگر کشورها امضا شده بود باطل نمود و در اعلامیه‌ی مهم پنجم دسامبر ۱۹۱۷ این تصمیم را به جهانیان اعلام کرد (نک شیخ‌الاسلامی ۱۳۷۲: ج ۱/ ۹۷ تا ۱۰۳) فرخی در اشاره به این اعلامیه، روسها را مخاطب ساخته می‌گوید:

دشمن یی دشمنی کمر می‌بندد
بیگانه ره نفع و ضرر می‌بندد
گر دعوی دوستی کند دولت روسیه کی دوست به روی دوست، در می‌بندد
(فرخی، ۱۳۷۸: ۲۸۴)

۴- مواد قرارداد ۱۹۱۹ ضامن منافع انگلیس در ایران بود و دورکن مالی و نظامی کشور را به دست مستشاران انگلیسی می‌سپرد. عاقده این قرارداد نگین از طرف ایران و توق‌الدوله بود^۱. فرخی طبیعتاً نمی‌توانست پذیرای چنین ننگی باشد بنابراین به سختی با وثوق مخالفت کرد و محبوس شد. در شعری که در زندان نظیمه در تابستان ۱۲۸۹ سرود ابراز داشت:

داد که دستور دیو خوی ز بیاد
کشور جم را به باد بی هنری داد...
در به روی دشمن وطن ز جه بگشاد؟
حبس نمودی مرا که گفته‌ام: آن دوست
(فرخی، ۱۳۷۸: ۱۹۲)

و بد سلوکی وزیر با وطن خواهان را سرزنش کرد:

با وطن خواهان ایران بدسلوکی نیک نیست ...
خوبشن را تعزیت گویی، گه تبریک نیست
گیرم اندر محوما گشته موفق، بایدست
(همان، ۲۰۷ و ۲۰۸)

له سه نفر از رجال دخیل در قرار داد بابت حق العمل امضا، رشوه گرفته بودند:
وثوق الدوله رئیس‌الوزرا دویست هزار تومان، نصرت‌الدوله وزیر خارجه و صارم‌الدوله
وزیر دارایی هریک یکصدهزار تومان (شیخ‌الاسلام، ۱۳۷۲، ج ۲/ ۲۳۹). فرخی و ثوق
را با غبان جفاپیشه‌ای می‌داند و احمدشاه را به جهت حمایت از او تهدید می‌کند:

بیو باد آشیانه‌ی چندین هزار داد ...
ای داد از آن کسی که به او اختیار داد
دیدی که با غبان جفاپیشه عاقبت
با اختیار تام کند طرد و قتل و حبس
(فرخی، ۱۳۷۸: ۶۸)

و در شعر دیگری وثوق را خطاب قرار می‌دهد:

آنکه اندر دوستی ما را در اول یار بود
دیدی آخر پهلو ملت، دشمن خونخوار بود...
بی قراری گر به ظاهر بودش از عقد قرار
عاقد آن رایه باطن، محرم اسرار بود
(همان، ۱۰۳)

البته پس از افشای قضیه رشوه، پایه‌های قرارداد به شدت متزلزل شد و
نمایندگانی که با دادن قول قبلی برای حمایت از آن انتخاب شده بودند با یهانه‌هایی
موجه از پیرامون سفارت انگلیس پراکنده شدند (نک شیخ‌الاسلامی ۱۳۷۲، ج ۲/ ۲۲۴)
فرخی بعدها نیز این خیانت آشکار را شماتت نمود:

آنان که پرپر، قلب ما را خستند
دیروز، فرار با اجانب بستند
دوشینه، یگانه عضو دولت بودند
امروز نماینده‌ی ملت هستند
(فرخی، ۱۳۷۸: ۲۹۴)

در شعر دیگر وثوق‌الدوله و برادرش قوام را شایسته‌ی دادن دیپلم خیانت به
خائنان امتحان داده و فتنه‌جویان می‌داند:

در خیانت داد هر کس امتحان فتنه را (همان، ۱۴)	از قوام و بستگانش، دیبلم باید گرفت
---	------------------------------------

ع در زمان ریاست‌الوزراي قوام‌السلطنه قیام کلنل محمدتقی خان پسیان و
جنبیش‌های میرزا کوچک‌خان و امیر مؤید سرکوب شد. او تا بهمن ۱۳۰۱ بر سرکار
بود اما سردار سپه در سال بعد او را به اتهام توطئه زندانی و سپس به اروپا تبعید
کرد (طلعوعی، ۱۳۸۷: ج ۶۹۴/۲) فرخی با اینکه علاقه‌ای به قوام نداشت عليه
بی‌قانونی سردار سپه برآشافت و در طوفان ۲۵ مهر ۱۳۰۲ سرود:

عنوان مکافات و مجازات کنند در محکمه‌ی صالحه اثبات کنند	آنان که اصول را مراعات کنند خوب است خطلاکاری بدکاران را
---	--

(فرخی، ۱۳۷۸: ۳۰۱)

۷- در ۳۱ خرداد ۱۳۰۱ با استعفای مشیر‌الدوله دولت قوام روی کار آمد و در
دی ماه استعفا کرد اما مجلس دوباره با ۵۵ رأی موافق این کابینه را قانونی اعلام
نمود (ذاکر حسین، ۱۳۷۷: ج ۱/۱۰۱ و ۵۸۳) فرخی بعد از ماندگاری دولت قوام به
او نهیب می‌زند که زیاد شادی نکند و مثل برادرش به دنبال آماده کردن قراردادی
ننگین نروند:

خرسند ز رأی اعتمادی دیگر از بهر وطن، قرار دادی دیگر؟	ای سست عقیده، سخت شادی دیگر خواهی چو برادرت مهقیا سازی
---	---

(فرخی، ۱۳۷۸: ۳۱۴)

۸- نصرت‌الدوله، فیروز میرزا، که در کابینه‌ی دوم وثوق وزیر خارجه شد پس از دریافت چهل هزار لیره رشوه (یکصد هزار تومان) در دولت‌های بعد هم مناصبی یافت اما بعدها به تناوب دستگیر و زندانی شد تا اینکه در ۱۳۱۵ ش به زندان افتاد و سال بعد به طرز فیجعی کشته شد (سلیمانی، ۱۳۷۹: ۱۹۹). فرخی در شعری به نقش واسطه‌ی او در قرار داد ۱۹۱۹ و خوش خدمتی او به انگلیسی‌ها اشاره می‌کند:

در اروپا کند تلاش بین ...	نصرت‌الدوله در فنای وطن
با صدای چگر خراش بین	در برابر "لرد کرزنش" دایم
دایمش مشتری تراش بین	همچو دلال در فروش وطن
کاسه‌ی گرمتر از آش بین	تا وطن را به انگلیس دهد
(فرخی، ۱۳۷۸: ۲۰۹)	

۹- با روی کار آمدن کابینه‌ی کودتا در ۱۲۹۹ بعضی به طنز آن را «کابینه‌ی سیاه» گفتند. فرخی معتقد است:

کابینه‌ای سفید ندیدیم ما هنوز	کابینه‌ها عموم سیاه است زانکه هیچ
(همان، ۱۲۷)	

۱۰- وقتی دولت سیدضیا در هفتم فروردین ۱۳۰۰ خبر قبول الغای قرار داد ۱۹۱۹ را از جانب بریتانیا اعلام کرد (مکی، ۱۳۷۴: ج ۱/۲۹۸ و ۲۹۹). لرد کرزن در نطقی که در چهارم مرداد همین سال در مجلس اعیان انگلیس ایراد کرد با عصیانیت به لغو قرار داد معارض شد (شیخ‌الاسلامی، ۱۳۷۲: ج ۱/۱۳۱) بعضی شعراء بهویژه فرخی به این نطق شدیداً معارض شدند:

جان باختگان وطن سیرو سیم	ما زاده‌ی کیقباد و کیکاویمه
آزاد ز بند انگلیس و روسم	در تحت لوای شیر و خورشید ای لرد
(فرخی، ۱۳۷۸: ۳۲۸)	

همچنین در مربع ترکیبی که بسیار معروف شد عصیانیت لرد را به تمسخر گرفت:

تا بُود جان گرانمایه به تن
بعد از ایجاد صد آشوب و فتن
لُرد کرزن عصیانی شده است

سر ما و قدم خاک وطن
بهر ایران ز چه رو در لندن
داخل مرثیه خوانی شده است (همان: ۲۰۵)

۱۱- بعد از جنگ جهانی اول سیمون با گروهی آشوری به ارومیه حمله آورد و پس از غارت در قلعه‌ی چهريق جای گرفت. اسماعیل سمتقو که جوانی گرد بود سیمون را کشت و خود مشغول قتل و غارت مردم شد. دولت‌های وثوق، مشیرالدوله، سپهدار رشتی و سید ضیا نتوانستند او را سرکوب کنند و قراقوها و زاندارمها از کشتن یا دستگیری وی که به ترکیه می‌گریخت ناتوان بودند (سیفیور فاطمی، ۱۳۷۸: ۲۳۶)؛ در کابینه‌ی دوم قوام، دولت، امان‌الله میرزا را با پنج هزار سرباز مأمور قلع و قمع سمتقو و کردهای یاغی کرد. اسماعیل پس از شکست به ترکیه پناه برداشت چهريق فتح شد. اسماعیل هم در ۱۳۰۷ در یک درگیری مرزی با مرزداران ایران کشته شد. تسخیر این قلعه، ارزش تاریخی فراوانی برای سردار سپه که وزیر جنگ بود داشت (نک همان ۲۸۹ تا ۲۹۱). فرخی هنگام مزاحمت‌های سمتقو برای مردم آذربایجان امداد می‌طلبد:

... مُکری و سلدوز و سلاماس و خوی و ساوجبلاغ سر یامال شد زاکراد آذربایجان
از ارومی بانگ «هل من ناصر ینصر» پلند کو «فُعینی» تا کنند امداد آذربایجان
(فرخی، ۱۳۷۸: ۲۰۱)

۱۲- فرخی به کابینه‌ی رأی اعتماد گرفته‌ی دوم قوام در دی ماه ۱۳۰۰ «کابینه‌ی ابلق» می‌گوید:

... دی با سیه و سفید اگر خوش بودی
امروز به کابینه‌ی ابلق، خوش باش (همان، ۳۰۱۶)

۱۳- سفر دوم احمد شاه به فرنگ به همراه چهارده نفر، از بهمن ۱۳۰۰ تا آذرماه سال بعد به طول انجامید (نک مگی، ۱۳۷۴: ج ۱۸۷/۲). فرخی به رنچ مردم ایران و خوشگذرانی شاه در غزلی پرشور اشاره کرد، می‌سراید:

سربرست ما که می‌نوشد سیک رطل گران را
می‌کند پامال شهوت، دسترنج دیگران را
بیکر عربان دهقان را در ایران یاد نارد
(فرخی، ۱۳۷۸: ۱۰)

۱۴- چون سردار سپه با اعمال غیرقانونی خود در صدد قبضه کردن قدرت بود بعضی نمایندگان مجلس چهارم خواهان استیضاح و برکناری وی شدند؛ مدرس مخالفت کرد و گفت: «سردار سپه را نباید از میان برده بلکه باید قلاده به گردن او انداخت و در چهارچوب حکومت مشروطه او را نگه داشت و از لیاقت و استعداد و انصباط نظامی او استفاده کرد.» چندی بعد در شهریور ۱۳۰۱ سردار سپه به قصد اصلاح میانه‌ی خود با مجلس در پارلمان حضور یافت (نک، سیفپور فاطمی، ۲۹۹ تا ۳۰۹). فرخی نیز از این حرکت ابراز خرسنده‌ی کرد، در طوفان سورخ ۲۵ مهر (فرخی، ۱۳۷۸: ۱۳۷۸) سرود:

دوشنبه لوای صلح افراشته شد
در مزرع دل، تخم حلقاً گاشته شد
تریکو قشمی بود که بیدانسته شد
اصلاح وزیر جنگ با پارلمان
(فرخی، ۱۳۷۸: ۱۳۷۸)

۱۵- کلتل محمد تقی خان پسیان در پایان محرم ۱۳۰۴ یا اول صفر همین سال کشته شد و پس از دفن او در کنار آرامگاه نادر افشار قبر او را نبیش کردند و به جسد وی بی احترامی نمودند. فرخی نیز که با قوام السلطنه رابطه‌ی خوبی نداشت و به وطن دوستی کلتل واقف بود در سوگ کلتل سرود:

آغشته به خون، مفخر ایرانی شد
ایام صفر، محرم ثانی شد
(همان، ۳۹۲)

روزی که شهید عشق قربانی شد
در ماتم او غارف و عامی گفته

و خطاب به قوام سرود:

اگر این جانی بی عاطفه، نیاش نبود
(همان، ۱۰۷)

با چنین زندگی آری به خدا می‌مردیم

۱۶- فرخی هم مانند عشقی از بعضی وکلای مجلس چهارم که با خرید رأی به
وکلالت رسیدند ناخرسند بود و آنها را وطن فروش می‌دانست. البته سخن او بیشتر
با نصرت‌الدوله است که در این مجلس وکیل مردم کرمانشاه شد (نک سلیمانی،
۱۳۷۹: ۱۹۹).

ملکت را می‌فروشد تا که دلایی بگیرد
(فرخی، ۱۳۷۸: ۸۰)

آنکه از آرا خردمن، مستند عالی بگیرد

۱۷- با سقوط کابینه‌ی دوم قوام در هشتم بهمن ۱۳۰۱ کابینه‌ی مستوفی‌الممالک
رأی اعتماد می‌گیرد (نک، سیف‌پور فاطمی، ۲۲۷ - مگی، ۱۳۷۴: ج ۲/ ۲۲۰) فرخی
علی رغم میل بسیاری، مستوفی را حمایت می‌کند و از رفتن قوام شادمان است:

آن خود سر مرتعج که دلهای خون کرد
دیدی که چه سان دست طبیعت او را
از دایره پا مشت و لگد بیرون کرد
(فرخی، ۱۳۷۸: ۲۸۷)

معبود شما به دشمنان تسليم است
از خانن آینده هزاران بیم است
(همان، ۲۶۹)

کابینه‌ی ما اگر که بی تصمیم است
از خادم حال اگر امیدی نبود

۱۸- کابینه‌ی مستوفی بیست روز بعد معرفی شد ولی برنامه‌های او و وزرایش
مورد توجه واقع نشدند. مدرس او را به شمشیر مرصعی تشبيه کرد که برای روز

سلام به کمر می‌بندند و فاقد برش است. و قوام را برای مقابله با زیاده‌خواهی سردار سپه بهترین گزینه دانست (سیف‌پور فاطمی، ۱۳۷۸: ۳۳۰) فرخی در طوفان ۲۴ اسفند ۱۳۰۱ سرود:

چون بدیدم، دیدم این کاینه، آن کاینه نیست
الحق این روز عزا، کم زآن شب آدینه نیست
(فرخی، ۱۳۷۸: ۵۴)

خواستم مثبت شوم، باشد اگر کاینه خوب
رفت اگر آن شوم، این مرحوم آمد روی کار

۱۹- از برنامه‌های مهم کاینه مستوفی، برگزاری انتخابات مجلس قاجار برانداز پنجم بود. مجلس چهارم در ۳۰ خرداد ۱۳۰۲ به کار خود پایان داد و مجلس بعدی از ۲۲ بهمن ۱۳۰۲ تا ۲۲ بهمن ۱۳۰۴ فعالیت کرد (ذاکر حسین، ۱۳۷۷: ج ۱۱/ ۷۹۲).

فرخی مردم را به شرکت و انتخاب فردی بالیاقت ترغیب نمود. او کارگران را برای نمایندگی از همه صالح‌تر می‌دانست و می‌دید که مرتضعین برای خریداری رأی مردم مهیا شده‌اند لذا به مردم نهیب می‌زد که برای دشمن قباله امضا نکنند. او شخصی که رأی خود را بفروشد با گاو و خر مساوی می‌داند و صندوق رأی را مایه‌ی سود و زیان ملت معرفی می‌کند که به سعادت یا شقاوت آنها حکم خواهد کرد، لذا مردم را به دقت در ورق زدن سرنوشت خویش فرا می‌خواند.^۲ او سخت نگران است که باز سرمایه‌داران رأی بیاورند و کارگران و کشاورزان به مجلس وارد نشوند:

هر چیز نیست کاندر قبضه‌ی اشراف نیست
گر و کالت هم قند در چنگشان، انصاف نیست
(فرخی، ۱۳۷۸: ۵۱)

۲۰- با تصویب مجلس چهارم در مرداد ۱۳۰۱ مستشاران امریکایی به سرپرستی و ریاست «آرتورسی میلسپو» به ایران وارد شدند. او که ۳۹ ساله، دارای دکترای اقتصاد بود و سوابق درخشانی در امور مالی و اقتصادی داشت، در ایران به ریاست

کل مالیه انتخاب شد (غنى، ۱۳۷۷: ۲۹۶) میلسپو به خاطر خوشنامی هموطنش شوستر که قبلاً این عنوان را داشت بسیار مورد احترام واقع شد و دو سال اقامتش در ایران با توفیقات زیادی همراه گردید. وضع مالیات‌های جدید و حذف بعضی مالیات‌ها، گرفتن مالیات از افرادی چون شیخ خرغل، سپه‌سالار تنکابنی و بعضی خان‌های ثروتمند بختیاری در برنامه‌های او عملی شد. اختلاس را بر خلاف رشوه در دولت ریشه‌کن نمود و گروهی را برای اخذ مالیات تربیت کرد و با اقداماتی از این دست، دولت ایران را از ورشکستگی نجات داد. (همان، ۲۹۷-۲۹۸) حسین مکی در مورد اثرات مثبت آمدن میلسپو توضیحات می‌سطوی داده است (نک مکی، ۱۳۷۴، ج ۱۳۴/۲)، فرخی نیز مانند ایرج میرزا از رفتار این بیگانه رضایت نداشته و او را نوکری محتاج نصیحت می‌داند که باید مواطن رفتارش باشد (نک، ایرج میرزا، ۱۳۵۵: ۱۵۵):

این غنچه‌ی نشکفته، خوش وا شده است
دیری نگذشته، زود آقا شده است
آن را که برای نوکری اوردیم
(فرخی، ۱۳۷۸: ۲۷۱)

گر درد عموم را دوا باید کرد
با کوشش مستشار ما باید کرد
اما ز ره پند و نصیحت گاهی
او رایه وظیفه آشنا باید کرد
(همان، ۲۸۶)

۲۱- مشیرالدوله در غیاب مجلس کابینه‌ای تشکیل داد اما سردار سپه می‌خواست ترکیب مجلس پنجم از طرفدارانش باشد و این امر مستلزم تقلب گسترده انتخاباتی بود پس به دولت فشار آورد و کابینه‌ای که در ۲۴ خرداد ۱۳۰۲ روی کار آمده بود در سوم آبان همین سال مجبور به کناره‌گیری شد. احمدشاه چون کسی زیر بار سنگین تشکیل دولت نمی‌رفت به اجبار سردار سپه را که در تمام کابینه‌های پس

از کودتا وزیر جنگ بود مأمور تشکیل کابینه کرد و رئیس‌الوزرایی او را در ۱۳ آبان ۱۳۰۳ امضا نمود. (ذاکر حسین، ۱۳۷۷: ج ۶۰۹/۱). فرخی کابینه‌ی مشیرالدوله را تقریباً مناسب می‌دانست:

هر چند توقع بشر را حد نیست کابینه‌ی امروزی ما پُر بَد نیست (فرخی، ۱۳۷۸: ۲۷۸)	هر چند که سیل آرزو را سد نیست با کم غرضی اگر کنی خوب، نظر
--	--

۲۲- قتل عشقی در ۱۲ تیر ۱۳۰۳ به وسیله عمال رضاخان به خاطر مخالفت با جمهوری موجی از اعتراض به دنبال داشت. فرخی در مراسم تشییع این سید مظلوم ماده تاریخ قتلش را چنین سرود:

دبی مهیب خود سری، چون ز غضب گرفت دُم امنیت از محیط ما، رخت ببست و گشت گُم سال شهادتش بخوان: «عشقی قرن بیستم» (همان، ۳۴۲)	حربه‌ی وحشت و ترور، کُشت چو میرزاده را
---	--

۲۳- با رأی مجلس مؤسسان به پادشاهی سردار سپه و انقراض قاجار، فرخی قطعه‌ای می‌سرايد و تاریخ را دروغگو و وجودان گش معرفی می‌کند. مجلس مؤسسان طبق تصویب مجلس پنجم به تاریخ نهم آبان ۱۳۰۴ در میانه‌ی آذر ماه ۱۳۰۴ تشکیل شد و در ۲۲ همان ماه با تصویب يك ماده واحده و سه اصل مقام سلطنت را به رضا خان تفویض نمود.^۲ فرخی به تاریخ می‌گويد: مجبوری از این پس از این «رضا» اظهار رضایت کنی:

بعد از این از او هم اظهار رضایت می‌کنی	از «رضا» جز تارضایی، حکم‌فرما گرچه نیست
--	---

(همان، ۲۰۷)

۲۴- با آغاز سلطنت پهلوی اول، فرخی امیدوار است با تشکیل کابینه، استبداد محدود و دیکتاتوری نابود شود. در طوفان مورخ ۱۱ شهریور ۱۳۰۵ سروده است:

بیداد به عدل و داد تبدیل شود
گویند که کابینه چو تشکیل شود
ما نیز به سهم خویشتن متظریم
کاین وضع جگرخراش تعديل شود
(همان، ۳۰۸)

۲۵- بالاخره مستوفی‌الممالک در ۱۱ تیر ماه ۱۳۰۵ هفت روز پیش از افتتاح مجلس ششم کابینه‌ی خود را به رضاشاه معرفی کرد. وی تا خرداد سال بعد سه کابینه تشکیل داد (ذاکر حسین، ۱۳۷۷: ج ۲۷/۲) با شروع به کار دولت مستوفی که مردی محظوظ، معقول و قابل احترام بود و بارها به وکالت و وزارات و رئیس‌الوزرایی رسیده بود فرخی ابراز نظر می‌کند:

بی مهری اگر با من شیدا نکنید
یا کینه‌ی دیرینه هویدا نکنید
با این همه عیب بهتر از مستوفی
بی شبهه در این محیط پیدا نکنید
(فرخی، ۱۳۷۸: ۳۱۲)

شعر سیاسی با آغاز سلطنت رضاشاه عملاً به اختناق افتاد و سانسور و محدودیت بر مطبوعات حاکم شد و شاعران را از نقد سیاسی که خطری بالقوه برای حکومت بودند باز داشتند (منیب‌الرحمان، ۱۳۷۸: ۱۵۱). شروع دیکتاتوری پهلوی اول عملاً غروب مشروطه‌ی ایرانی را در یی داشت. فرخی تا زمان قتلش در زندان، هر جا مجالی یافت بر این اختناق شورید و بر مشروطه‌ی از دست رفته سوگواری کرد که انعکاس وقایع آن سالها در شعر این شاعر و روزنامه نگار شجاع مجالی دیگر می‌طلبد.

نتیجه

آن زمان که بنهادم سر به پای آزادی
دست خود زجان شستم، از برای آزادی
(فرخی، ۱۳۷۸: ۱۸۱)

اکنون که سال‌ها از نهضت مشروطه گذشته ارزش سیاسی – اجتماعی اشعار فرخی بهتر درگ می‌شود؛ او شاعری شجاع، مردمی، عدالت‌خواه، طرفداری آزادی و میهن دوست بود که از توجواني تا پایان عمر یک لحظه در راهی که انتخاب کرده بود تردید نکرد و جان بر سر حق جویی و حق گویی خود گذاشت. او در ایران و خارج از ایران دست از اعتراض نکشید، فقر و تنهايی و زندان وی را از رسالتی که نسبت به مردم و میهنش داشت دور نکرد. شاعری، مثل همه داشته‌ها برای او فقط سلاح مبارزه علیه دیکتاتوری و خیانت بود. انعکاس وقایع در اشعارش گواه آن است که از هیچ‌کس نترسید؛ ضیغمه‌الدوله قشقایی، وثوق‌الدوله، قوام‌السلطنه احمدشاه، نصرت‌الدوله، لرد کرزن انگلیسی، میلسپو امریکایی و رضاخان برای او فرق نمی‌کرد. شمشیر قلمش با مخالفان و خائنان جنگید. تنها وطن‌دوستانی چون میرزاوه عشقی و کلدل محمد تقی خان پسیان نزد او گرامی و شایسته‌ی بزرگداشت بودند. او برای بیداری جامعه همه کار کرد؛ مقاله نوشت، شعر سرود، سخنرانی کرد و تبعید، زندان، محرومیت و فقر را به جان خربد. حساسیت فرخی در انتخاب وکلا به وسیله‌ی مردم در شعر شاعر دیگری دیده نمی‌شود و ستایش کارگر، دهقان و پیشه‌ور در کلامش موج می‌زند. عدالت مطروحه از طرف او ناظر به جنبه‌های سیاسی، اجتماعی و اقتصادی است؛ او آزادی را در رفاه مردم رحمتکش و حاکمیت قانونی مردمی که حامی ملت باشد جستجو می‌کرد. بزرگداشت قانون، آزادی، عدالت، وطن و مردم در کلامش نشانگر این حقیقت است که این مفاهیم دغدغه‌های یک عمر زندگی مبارزاتی او بوده‌اند. اشعارش اگرچه اکثرأ به صراحت به بیان واقعه‌ای

نپرداخته است اما در روزگار انتشارش برای خوانندگان سرشار از شور و الهام بوده است. روزنامه‌ی «طوفان» که بارها در مدت هشت سال انتشارش توفیق گردید نقشی اساسی در افشای حقایق و بیداری مردم جامعه‌ی آن روز داشت. به طور کلی واکنش فرخی در قبال مسائل اجتماعی فعلانه بود و او با حساسیت فراوان اتفاقات را در آیینه‌ی سروده‌های آتشین خویش منعکس می‌کرد. باید وی را از جمله سیاسی‌ترین شاعران عهد مشروطه و پهلوی اول به شمار آوریم.

پی نوشته:

۱. برای اطلاع از مفاد این قرارداد و نحوه طرح آن نک به شمیم، ۱۳۷۵: ۵۸۳ تا ۵۸۹ - دولت آبادی، ۱۳۷۱: ۱۲۳/۴ - شیخ‌الاسلامی، ۱۳۷۲: ج ۲۳۹ - ۲۳۹ - طلوعی، ۱۳۸۷: ج ۹۳۹/۲
۲. در بین شاعران دوره‌ی مشروطه فرخی یزدی حساسیت زیادی نسبت به انتخابات و کلای مجلس داشته. اشعار او گواهی می‌دهند که از دغدغه‌های بزرگ او شرکت آگاهانه‌ی مردم در این امر بوده است. برای نمونه نک به فرخی، ۱۳۷۸: ص ۲۲ غزل ۳۷ - ص ۵۱ غزل ۶۲ - ص ۲۷۱ رباعی ۴۲ - ص ۲۷۶ رباعی‌های ۵۷۵ و ۵۸۰ - ص ۲۷۷ رباعی ۲۷۷ - ص ۲۸۶ رباعی ۱۱۶ و ۱۱۷ - ص ۲۹۱ رباعی ۱۳۹ - ص ۳۱۳ رباعی ۳۱۵ - ص ۳۲۵ رباعی ۳۴۹ - ص ۳۲۸ رباعی‌های ۳۶۳ و ۳۶۴ - ص ۳۶۴ رباعی ۳۴۱ - ص ۳۴۲ رباعی ۳۷۷ - ص ۳۴۲ رباعی ۳۸۲
۳. در ارتباط با جمهوری سردار سپه و مخالفت میرزاوه عشقی و نحوه قتل او و پیامدهای آن نک به کاتوزیان، ۱۳۷۹: ۳۹۸ - میرزاوه عشقی، ۱۳۷۵: پاوزفی ۴۶۱ - حاج سید جوادی، ۱۳۸۲: ۳۴۲ - مکی، ۱۳۷۴: ج ۱/۲ - ۵۶۱ تا ۵۸۰ و ج ۳/۲ تا ۷۵ - کاتوزیان
۴. برای کسب آگاهی بیشتر در مورد روی کار آمدن پهلوی اول نک به: مکی، ۱۳۷۴: ج ۲/۲ و ۵۴ و ۵۵ - ۶۴۵ - دولت آبادی، ۱۳۷۱: ج ۴/۶ تا ۳۸۸ - طلوعی، ۱۳۸۷: ج ۲/۲ - ۱۱۷۶ - کاتوزیان، شمیم، ۱۳۷۵: ۳۹۹ - هدایت، ۱۳۷۵: ۳۷۰ - ذاکر حسین، ج ۲/۲

کتابنامه

۱. آجودانی، ماشاء الله (۱۳۸۷). یا مرگ یا تجدد، دفتری در شعر و ادب مشروطه، چاپ چهارم، تهران؛ اختران.
۲. آرین پور، یحیی (۱۳۷۲). از صبا تا نیما (۲ جلدی)، چاپ پنجم، تهران؛ زوار.
۳. ————— (۱۳۷۶). از نیما تا روزگار ما (۲ از صبا تا نیما)، چاپ دوم، تهران؛ زوار.
۴. امین، حسن (۱۳۸۴). ادبیات معاصر ایران، چاپ اول، تهران؛ دایرہ المعارف ایران‌شناسی.
۵. ایرج صیرزا (۱۳۵۵). دیوان اشعار به سعی محمد جعفر محجوب، چاپ چهارم، تهران؛ اندیشه.
۶. حاج سید جوادی، حسن (۱۳۸۲). بررسی و تحقیق در ادبیات معاصر ایران، چاپ اول، تهران؛ پژوهشگران ایران.
۷. دولت‌آبادی، یحیی (۱۳۷۱). حیات یحیی (۴ جلد در دو مجلد)، چاپ ششم، تهران؛ فردوس.
۸. ذاکر حسین، عبدالرحیم (۱۳۷۷). ادبیات سیاسی ایران در عصر مشروطیت، چاپ اول، تهران؛ علم.
۹. روزبه، محمد رضا (۱۳۸۱). ادبیات معاصر ایران (شعر)، چاپ اول، تهران؛ روزگار.
۱۰. سپانلو، علی محمد (۱۳۶۱). چهار شاعر آزادی، چاپ اول، تهران؛ نگاه.
۱۱. سليمانی، کریم (۱۳۷۹). القاب رجال دوره‌ی قاجاریه، چاپ اول، تهران؛ نی.
۱۲. سیفیور فاطمی، نصر الله (۱۳۷۸). آیینه‌ی عبرت، خاطرات دکتر صیفیور فاطمی، به کوشش علی دهباش، چاپ اول، تهران؛ سخن و شهاب ثاقب.
۱۳. شفیعی کدکنی، محمدرضا (۱۳۷۰). ادبیات فارسی از عصر جامی تا روزگار ما، مترجم حجت اصیل، چاپ دوم، تهران؛ نی.
۱۴. شمیم، علی اصغر (۱۳۷۵). ایران در دوره سلطنت قاجار، چاپ هفتم، تهران؛ مذیر.
۱۵. شیخ‌الاسلامی، محمد جواد (۱۳۷۲). سیمای احمد شاه قاجار (۲ جلدی)، چاپ دوم، تهران؛ گفتار.
۱۶. طلوعی، محمود (۱۳۸۷). دانشنامه‌ی تاریخ (۲ جلدی)، چاپ اول، تهران؛ علم.
۱۷. غنی، سیروس (۱۳۷۷). ایران برآمدن رضا خان، برافتادن قاجار و نقش انگلیس‌ها، مترجم حسین کامشاد، چاپ اول، تهران؛ نیلوفر.
۱۸. فرخی یزدی، محمد (۱۳۶۹). دیوان فرخی یزدی، به کوشش حسین هکی، چاپ نهم، تهران؛ امیرکبیر.
۱۹. فرخی یزدی، محمد (۱۳۷۸). دیوان فرخی یزدی به کوشش حسین هسرت، چاپ اول، بزد؛ انجمن آثار و مقاشر.
۲۰. کاتوزیان، محمد علی (همایون) (۱۳۷۹). اقتصاد سیاسی ایران، مترجم محمدرضا نفیسی و کامیزی عزیزی، چاپ هفتم، تهران؛ مرکز.
۲۱. محمدی، حسنعلی (۱۳۷۳). شعر معاصر ایران از بهار تا شهریار، ج ۱، چاپ دوم، تهران؛ طلوع.

۲۲. محمد اسحاق (۱۳۷۱). سخنواران نامی ایران در تاریخ معاصر، چاپ اول، تهران؛ طلوع.
۲۳. مسرت، حسین (۱۳۷۸). دیوان فرخی یزدی (تصحیح و مقدمه)، چاپ اول، یزد؛ انجمن آثار و مفاخر یزد.
۲۴. مکی، حسین (۱۳۶۹). دیوان فرخی یزدی (تصحیح و مقدمه)، چاپ نهم، تهران؛ امیرکبیر.
۲۵. ——— (۱۳۷۴). تاریخ بیست ساله‌ی ایران (۸ جلدی)، چاپ ششم، تهران؛ علمی.
۲۶. منیب‌الرحمان (۱۳۷۸). شعر دوره‌ی مشروطه، مترجم یعقوب آزاد، چاپ دوم، تهران؛ روزگار.
۲۷. میرزاده‌ی عشقی (۱۳۷۵). کلیات مصوّر عشقی به سعی حائری، چاپ دوم، تهران؛ جاویدان.
۲۸. هدایت، مخبر‌السلطنه، حاج مهدی قلی (۱۳۷۵). خاطرات و خطرات. چاپ پنجم، تهران؛ زوار.

